

Bruselj, 2. september 2026
(OR. en)

11531/26
PV CONS 44
SOC 481
EMPL 271
SAN 572
CONSOM 228
PARLNAT

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(zaposlovanje, socialna politika, zdravje in varstvo potrošnikov)
29. junij 2026

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 10825/26.

ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNA POLITIKA

Nezakonodajne dejavnosti

2. **Spodbujanje pravične mobilnosti delovne sile s posodobljenimi in poenostavljenimi pravili o koordinaciji sistemov socialne varnosti¹** 10383/26
izmenjava mnenj

Svet je na podlagi dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta izmenjal mnenja o zadevni temi.

3. **Evropski semester 2026** 10400/26
- a) **Pomladanski sveženj 2026** 9935/26
predstavitev s strani Komisije 9955/26
izmenjava mnenj 10269/26
+ ADD 1

Svet je prisluhnil Komisiji, ki je predstavila pomladanski sveženj 2026, ter izmenjal mnenja.

- b) **Ocena specifičnih priporočil za države za leto 2026 in izvajanje specifičnih priporočil za države za leto 2025: mnenje Odbora za zaposlovanje in Odbora za socialno zaščito** 10400/26
potrditev

Svet je potrdil mnenje Odbora za zaposlovanje in Odbora za socialno zaščito o oceni specifičnih priporočil za države za leto 2026 in izvajanju specifičnih priporočil za države za leto 2025 iz navedenega dokumenta.

¹ Seje se bosta kot opazovalki udeležili predsednici Odbora za zaposlovanje (EMCO) in Odbora za socialno zaščito (SPC).

- c) **Prispevek k vidikom, povezanim s politiko zaposlovanja in socialno politiko, iz specifičnih priporočil za države: priporočila v zvezi z ekonomskimi in socialnimi politikami, politikami zaposlovanja ter strukturnimi in proračunskimi politikami posameznih držav članic** 10361/26
10885/26
10247/1/26 REV 1
odobritev

Svet je odobril prispevek k vidikom, povezanim s politiko zaposlovanja in socialno politiko, iz priporočil v zvezi z ekonomskimi in socialnimi politikami, politikami zaposlovanja ter strukturnimi in proračunskimi politikami posameznih držav članic, kot so navedena v dokumentu 10247/1/26 REV 1, ter odobril dopis o načelu „upoštevaj ali pojasni“ iz dokumenta 10885/26.

4. **Ključna sporočila Odbora za zaposlovanje o vidikih kakovosti delovnih mest, povezanih s spolom²** [2] 10320/1/26 REV 1
predstavitev s strani predsednice Odbora za zaposlovanje
izmenjava mnenj

Svet se je seznanil s ključnimi sporočili o vidikih kakovosti delovnih mest, povezanih s spolom, ki jih je predstavila predsednica Odbora za zaposlovanje, in o njih izmenjal mnenja.

5. **Sklepi o preprečevanju kibernetkega nasilja nad dekleti in boju proti njemu³** [2] 9555/26 + COR 1
odobritev + ADD 1

Svet je odobril navedene sklepe.

Izjava Madžarske je v prilogi.

6. **Socialni sveženj: uresničevanje strategije EU za boj proti revščini in poti do učinkovitega izvajanja⁴** [2] 10378/26
izmenjava mnenj

Svet je na podlagi dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta izmenjal mnenja o zadevni temi.

² Seje se bo kot opazovalka udeležila predsednica Odbora za socialno zaščito (SPC).

³ Seje se bosta kot opazovalki udeležili predsednici Odbora za zaposlovanje (EMCO) in Odbora za socialno zaščito (SPC).

⁴ Na seji bosta sodelovali predsednici Odbora za zaposlovanje (EMCO) in Odbora za socialno zaščito (SPC).

7. Odobritev točk pod „A“

- a) **Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)**

10809/26

Kmetijstvo

1. **Uredba o spremembi uredbe o skupni ureditvi trgov (SUT) glede krepitve položaja kmetov v verigi preskrbe z živilskimi proizvodi**  10642/2/26 REV 2 + ADD 1 REV 2 PE-CONS 21/26 AGRI
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 24. junija 2026

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 42, prvi odstavek, in člen 43(2) PDEU), pri čemer so Latvija, Nizozemska in Švedska glasovale proti, Danska, Estonija in Nemčija pa so se glasovanja vzdržale.

Izjave Nemčije, Latvije, Nizozemske, Avstrije in Komisije so v prilogi.

Okolje

2. **Uredba o zahtevah glede krožnosti pri zasnovi vozil in ravnanju z izrabljenimi vozili**  10651/26 + ADD 1 PE-CONS 13/26 ENV
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 24. junija 2026

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člena 114 in 192(1) PDEU v povezavi s členi 14 do 36 navedene uredbe), pri čemer sta Avstrija in Madžarska glasovali proti, Slovaška pa se je glasovanja vzdržala.

Izjave Nemčije, Estonije in Slovaške so v prilogi.

3. **Uredba o spremembi Uredbe 2024/1157 glede prepovedi izvoza mešanih komunalnih odpadkov, namenjenih predelavi**
sprejetje zakonodajnega akta
odločitev o odstopanju od osemtedenskega roka iz člena 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v EU
Coreper (1. del) odobril 24. junija 2026



10649/26
PE-CONS 35/26
ENV

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 192(1) PDEU). Svet je sprejel tudi odločitev o odstopanju od osemtedenskega roka iz člena 4 Protokola št. 1 o vlogi nacionalnih parlamentov v EU.

Splošne zadeve

4. **Omnibus VII: uredba o spremembi uredb glede poenostavitve izvajanja harmoniziranih pravil o umetni inteligenci (zbirni sveženj za digitalno področje v zvezi z UI)**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (2. del) odobril 24. junija 2026



10752/26
+ ADD 1–2
PE-CONS 30/26
SIMPL

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi in predlagani akt je bil sprejet na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije (pravna podlaga: člen 114 PDEU).

Izjave Belgije, Grčije in Komisije so v prilogi.

Raziskave

5. **Sklep Sveta o določitvi ukrepov, potrebnih za izvajanje Protokola št. 37 o finančnih posledicah izteka Pogodbe o ESPJ ter o Raziskovalnem skladu za premog in jeklo**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (1. del) odobril 24. junija 2026

 10085/26
6884/26
COMPET

Svet je sprejel sklep Sveta o določitvi ukrepov, potrebnih za izvajanje Protokola št. 37 o finančnih posledicah izteka Pogodbe o ESPJ ter o Raziskovalnem skladu za premog in jeklo (pravna podlaga: člen 2, odstavek 1, Protokola št. 37 o finančnih posledicah izteka Pogodbe o ESPJ ter o Raziskovalnem skladu za premog in jeklo, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in Pogodbi o delovanju Evropske unije).

Pravosodje in notranje zadeve

6. **Uredba o mehanizmu Unije na področju civilne zaščite in podpori Unije za pripravljenost in odziv na izredne zdravstvene razmere**
poročilo o napredku
Coreper (2. del) odobril 24. junija 2026

 10490/26
PROCIV
IPCR

Svet se je seznanil s poročilom o napredku v zvezi z uredbo o mehanizmu Unije na področju civilne zaščite in podpori Unije za pripravljenost in odziv na izredne zdravstvene razmere.

Splošne zadeve

7. **Uredba o vzpostavitvi Evropskega sklada za regionalni razvoj, vključno z evropskim teritorialnim sodelovanjem (Interreg), in Kohezijskega sklada od leta 2028 do leta 2034**
delni splošni pristop
Coreper (2. del) odobril 24. junija 2026

 10087/26 +
ADD 1–2
10161/26 + COR 1
COH

Svet je sprejel delni splošni pristop glede uredbe o vzpostavitvi Evropskega sklada za regionalni razvoj, vključno z evropskim teritorialnim sodelovanjem (Interreg), in Kohezijskega sklada od leta 2028 do leta 2034.

Izjavi Italije in Slovaške sta v prilogi.

8. **Uredba o vzpostavitvi Evropskega socialnega sklada kot dela načrta za nacionalna in regionalna partnerstva za obdobje 2028–2034**  10089/26 + ADD 1
10163/26
COH

delni splošni pristop

Coreper (2. del) odobril 24. junija 2026

Svet je sprejel delni splošni pristop glede uredbe o vzpostavitvi Evropskega socialnega sklada kot dela načrta za nacionalna in regionalna partnerstva za obdobje 2028–2034.

Izjava Italije je v prilogi.

- b) Seznam nezakonodajnih dejavnosti** 10808/26

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenih dokumentov, vključno z vsemi dokumenti COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave o teh točkah so v prilogi.

Nezakonodajne dejavnosti

8. **Sklepi o stanovanjih: demografske spremembe in oblikovanje politik³**  10765/26
odobritev

Svet je odobril navedene sklepe.

9. **Stanovanjska varnost za vse: odzivanje na potrebe študentov in gospodinjstev s srednjimi dohodki³**  10389/26
izmenjava mnenj

Svet je na podlagi dopisa predsedstva iz navedenega dokumenta izmenjal mnenja o zadevni temi.

Razno

10. a) **Zakonodajni predlogi v obravnavi (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)⁵**

- | | | | |
|------|---|-----------|---------------------|
| i) | Revizija uredb o koordinaciji sistemov socialne varnosti (883/04 in 987/09) | OC | 8631/26 |
| ii) | Revizija Direktive 2004/37/ES o rakotvornih, mutagenih in reprotoksičnih snoveh pri delu (šesti sveženj) | OC | 11823/25
+ ADD 1 |
| iii) | Direktiva o pripravnstvu | OC | 8148/1/24 REV 1 |
| iv) | Direktiva Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja (člen 19) <i>informacije predsedstva</i> | SC | 10817/24 |

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o navedenih točkah.

- b) **Pobuda za uvedbo evropskega dneva spomina na žrtve nesreč pri delu ter za zaščito in dostojanstvo delavcev *informacije Belgije, Madžarske in Italije*** **P2** 11082/1/26 REV 1

Svet se je seznanil z informacijami Belgije, Madžarske in Italije, ki jih podpirajo Nemčija, Malta, Romunija in Španija.

- c) **Dogodki v organizaciji predsedstva⁵ *informacije predsedstva*** **P2** 10928/26

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva.

- d) **Delovni program prihodnjega predsedstva *informacije Irske***

⁵ Seje se bosta kot opazovalki udeležili predsednici Odbora za zaposlovanje (EMCO) in Odbora za socialno zaščito (SPC).

- ❶ Prva obravnava
 - ❷ Posebni zakonodajni postopek
 - ❸ Na podlagi predloga Komisije
 - ❹ Javna razprava na predlog predsedstva (člen 8(2) Poslovnika Sveta)
-

Izjave k zakonodajnim točkam pod „A“ iz dok. 10809/26

K točki 1 s
seznama točk
pod „A“:

Uredba o spremembi uredbe o skupni ureditvi trgov (SUT) glede
krepitev položaja kmetov v verigi preskrbe z živilskimi proizvodi
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA NEMČIJE

„Nemška zvezna vlada se vzdrži glasovanja o kompromisni različici predloga uredbe o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2021/2115 in (EU) 2021/2116 glede krepitev položaja kmetov v verigi preskrbe z živilskimi proizvodi, kot je bila dogovorjena v trialogu 5. marca 2026.

Zvezna vlada se strinja s ciljem predloga, da se okrepi položaj kmetov. Vendar na splošno ni prepričana, da so predvideni instrumenti primerni za učinkovito doseganje tega cilja. Zvezna vlada je zlasti zelo kritična do povečanja birokracije, ki jo prinaša predlog, ter obremenjujočega in dragega prehoda na nov sistem. Glavni cilj zvezne vlade je namreč zmanjšati nepotrebno birokracijo in preprečiti nepotrebne stroške za gospodarstvo. Nemška živilska industrija je v okviru evropske primerjave še posebej prizadeta zaradi uvedbe zaščite poimenovanj za meso, za katero po mnenju Nemčije ni zakonske zahteve.

Glede na navedeno se zvezna vlada ne more strinjati s predlogom. Obenem priznava, da so bile v okviru trialoga dosežene pomembne prilagoditve. Države članice so dobile možnost uvedbe izjem od obveznosti sklepanja pisnih pogodb z določeno minimalno vsebino. Možnost izjem za sektor mleka, čeprav je omejena, zajema bistvene elemente.

Predsedstvo je tudi na področju zaščite poimenovanj za meso poskušalo zagovarjati stališče Sveta: izrazi, ki so na nemškem trgu pogosto razširjeni daleč zunaj sektorja mesa (kot so hamburger, klobasa in zrezek), se lahko še naprej prosto uporabljajo, poimenovanja v sektorju ribištva ostanejo nespremenjena, dosežena pa so bila tudi velikodušna prehodna obdobja in roki za prodajo.“

IZJAVA LATVIJE

„Latvija glasuje proti predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2021/2115 in (EU) 2021/2116 glede krepitve položaja kmetov v verigi preskrbe z živilskimi proizvodi (v nadaljnjem besedilu: predlog).

Latvija je med razpravo o predlogu dosledno vztrajala pri stališču, da morajo vsi predlogi, namenjeni krepitvi položaja proizvajalcev v dobavni verigi, slednjim zagotavljati resnične in oprijemljive koristi.

Latvija v zvezi s pogodbenimi razmerji in ob upoštevanju stališč latvijskega kmetijskega sektorja meni, da bi morala odločitev o zahtevi po obveznih pisnih pogodbah ostati v pristojnosti držav članic in ne bi smela biti obvezna.

Argumenta Latvije za glasovanje proti predlogu sta:

- 1) menimo, da bi morale določbe o pogodbah in pogodbenih razmerjih v uredbi o SUT ostati nespremenjene ter da bi morala biti vzpostavitev obveznih pisnih pogodb in mehanizmov za mediacijo prepuščena presoji držav članic. Latvija zlasti nasprotuje določbam o pogodbah iz člena 148, saj državam članicam ne dovoljujejo odločitve, da pogodbe v sektorju mleka ne bi smele biti obvezne;
- 2) Latvija prav tako ne more podpreti odstopanja od mandata Sveta v zvezi z mehanizmom za mediacijo in znižanjem najnižje mejne vrednosti dobave z 20 000 EUR na 10 000 EUR.“

IZJAVA NIZOZEMSKE

„Nizozemska pozdravlja doseženi dogovor o predlogu uredbe o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2021/2115 in (EU) 2021/2116 glede krepitve položaja kmetov v verigi preskrbe z živilskimi proizvodi. Nova pravila v zvezi s pogodbenimi razmerji in druge določbe prispevajo k boljšemu pogajalskemu položaju kmetov, kar je cilj, ki ga Nizozemska v celotnem postopku odločanja dejavno podpira. V tem procesu je bilo bistveno zagotoviti enake konkurenčne pogoje in široko uporabo po vsej EU, da bi dosegli cilj ‚Ena Evropa, en trg‘.

Vendar Nizozemska iz postopkovnih in vsebinskih razlogov ne more podpreti tega, da se v zadnjem trenutku dodajajo omejitve glede uporabe poimenovanj za meso in glede možnosti za gojeno meso. Te omejitve ne prispevajo k jasnosti za potrošnike in ustvarjajo nepotrebno regulativno breme za poslovno skupnost. Poleg tega ogrožajo razvoj novih in hibridnih proizvodov ter odvrčajo od inovacij in zasebnih naložb, ki so bistveni elementi za krepitev prihodnje zmožnosti evropskega agroživilskega sistema za zaslužek. Zato je to v nasprotju s priporočili iz Draghijevega poročila za povečanje prihodnje globalne konkurenčnosti EU.

Čeprav predlagana uredba prispeva k položaju kmetov v verigi, Nizozemska glede na pridržke v zvezi z navedenimi omejitvami na splošno ne more podpreti kompromisnega dogovora, doseženega med Svetom, Evropskim parlamentom in Evropsko komisijo o predlogu uredbe o spremembi uredb (EU) št. 1308/2013, (EU) 2021/2115 in (EU) 2021/2116 v zvezi s krepitvijo položaja kmetov v verigi preskrbe z živilskimi proizvodi.“

IZJAVA AVSTRIJE

„Avstrija je bila vedno konstruktivna pri zavzemanju za praktične ureditve za krepitev položaja kmetov v prehranski verigi.

V razpravah je bilo in je za Avstrijo še posebej pomembno naslednje:

- izjeme od obveznosti sklepanja pisnih pogodb za dobavo kmetijskih proizvodov, zlasti v sektorju mleka;
- ustrezno razlikovanje v konkurenčnem pravu med priznanimi organizacijami proizvajalcev in nepriznanimi organizacijami proizvajalcev oziroma drugimi subjekti.

Glede izjem od obveznosti sklepanja pisnih pogodb za dobavo kmetijskih proizvodov, zlasti v sektorju mleka

V skladu z uredbo o SUT (Uredba (EU) št. 1308/2013) (člena 148 in 168) se lahko države članice v duhu **subsidiarnosti trenutno odločijo**, ali bodo predpisale **pisne pogodbe** za dobave prvim kupcem, pri čemer so od tega izvzete zadruga.

Trenutno v Avstriji pisne **pogodbe niso predpisane**; vendar je v nacionalni uredbi o okvirnih pogojih za proizvajalce na podlagi zakona o ureditvi trgov določeno, da lahko dobavitelj surovega mleka ali kmetijskih proizvodov zahteva pogodbo. Pisni sporazumi o dobavi mleka so v Avstriji že običajna praksa, vendar ni treba, da natančno izpolnjujejo določbe o skupni ureditvi trgov.

S sedanjim predlogom za **revizijo skupne ureditve trgov** se uvajajo **temeljne spremembe** glede **pogodbenih razmerij**:

pisne **pogodbe** se zdaj načeloma **zahtevajo** za **vse dobave** kmetijskih proizvodov, v sektorju mleka pa poleg surovega mleka na novo tudi za dobave vseh mlečnih proizvodov.

Za **izjeme** za **zadruge** se uvajajo **dodatni pogoji** (vključno s preglednimi in demokratičnimi metodami za vnaprejšnjo določitev cen ob upoštevanju vpliva na plačilo kmetom ter plačilnih rokov in postopkov), kar povzroča **pravno negotovost**.

Uvedena je bila **nova klavzula o reviziji** za pogodbe za obdobje 12 mesecev (**šest mesecev v sektorju mleka**), ki dobavitelju omogoča, da kadar koli enostransko prekine pogodbo o dobavi. Doslej je bil cilj SUT, da bi postale obvezne pogodbe o dobavi, ki trajajo vsaj šest mesecev; zdaj obstaja **tveganje**, da bodo **ponujene krajše zapadlosti**. To velja zlasti za sektor mleka.

Izjeme za nekatere **proizvode** ali **dele pogodb** so sicer še vedno mogoče, vendar jih je treba določiti na nacionalni ravni z ustreznim birokratskim bremenom.

Obstaja **tveganje**, da bodo ponujene le **kratkoročne pogodbe o dobavi** ali da bodo manjši dobavitelji na oddaljenih območjih še težje našli kupca. To pa ne spreminja tržnih pogojev. Povečanje količine mleka v EU trenutno povzroča pritisk na cene proizvajalcev.

Glede razširitve izjem v konkurenčnem pravu na nepriznane organizacije proizvajalcev oziroma druge subjekte

Do zdaj so lahko organizacije proizvajalcev, priznane v skladu s členom 152(1) Uredbe (EU) št. 1308/2013, z odstopanjem od člena 101(1) PDEU v imenu svojih članov v zvezi z njihovo celotno proizvodnjo ali njenim delom načrtovale proizvodnjo, optimizirale proizvodne stroške, tržile proizvode in se pogajale o pogodbah o dobavi kmetijskih proizvodov.

V prihodnje bodo te izjeme v konkurenčnem pravu **razširjene** na **nepriznane organizacije proizvajalcev, zadruga ali katero koli drugo enakovredno pravno obliko, priznano v skladu z nacionalnim pravom**, ki je zaprosila za priznanje in je država članica še ni priznala kot organizacijo proizvajalcev, če izpolnjuje zahteve iz člena 152(1) in člena 154 uredbe o SUT.

Taka organizacija proizvajalcev lahko to izjemo uporabi v obdobju iz člena 154(4)(a) uredbe o SUT ali, če država članica do konca navedenega obdobja ni sprejela nobene odločitve glede zahtevka za priznanje, **v obdobju petih let od datuma vložitve zahtevka za priznanje**, razen če se zadevna država članica odloči zavrniti to priznanje.

Pričakovati je mogoče naslednje predhodne učinke:

- dodajanje novih upravičencev bo izničilo sedanja prizadevanja za poenostavitev – računamo lahko, da se bo zaradi pričakovanega povečanja števila revizij povečalo upravno breme;
- poleg tega postopki, ki morda potekajo že več let, ustvarjajo pravno negotovost, kar pomeni znatno tveganje resnih protikartelnih sankcij pri naknadnih ugotovitvah v primeru neizpolnjevanja zahtev za priznanje;
- prav tako je treba opozoriti na pojav vse večjih razlik med državami članicami glede časovnega razporeda postopkov priznavanja v predpisanem petletnem obdobju;

- ob tem je bil uveden povsem nov postopek priznavanja (trenutno predhodno preverjanje, v prihodnje naknadno preverjanje);
- nova določba prispeva k navedenim vidikom, saj **slabi sedanji režim priznanih organizacij proizvajalcev: koristi za že priznane organizacije proizvajalcev se bodo zmanjšale.**

Avstrija meni, da bi bilo treba **sedanje stanje sistema priznavanja jasno podpreti**, tudi zato, da se zagotovijo **koristi za že priznane organizacije proizvajalcev**. Nazadnje, vse nepriznane organizacije proizvajalcev, zadruga in drugi subjekti so že imeli možnost, da zaprosijo za priznanje kot organizacije proizvajalcev in tako postanejo upravičeni do izjem od konkurenčnega prava.

Zaključek:

Avstrija še vedno vidi možnosti za večje upoštevanje teh točk, **zato poziva Evropsko komisijo, naj v razumnem obdobju oceni sedanje spremembe.**

Vendar Avstrija ne bo nasprotovala doseženemu kompromisu in bo glasovala za.

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija je napovedala revizijo pravil EU o javnem naročanju za drugo četrtletje 2026, da bi omogočila in olajšala uporabo meril trajnostnosti, odpornosti in dajanja prednosti evropskim proizvodom pri javnem naročanju.

V zvezi s tem bo Komisija preučila, kako lahko javna naročila ob spoštovanju pravil enotnega trga in mednarodnih obveznosti podpirajo cilje glede trajnostnosti in dajanje prednosti evropskim proizvodom. S temi cilji se bodo podpirali tudi evropska prehranska politika in proizvodi, ki izvirajo z malih kmetij, se lokalno proizvajajo in tržijo prek kratkih dobavnih verig.“

IZJAVA NEMČIJE

„1. Nemčija meni, da ukrepi za reševanje problema neznane lokacije vozil, določeni v političnem tristranskem dogovoru v zvezi s predlogom Komisije za uredbo o zahtevah glede krožnosti pri zasnovi vozil in ravnanju z izrabljenimi vozili, spremembi uredb (EU) 2018/858 in 2019/1020 ter razveljavitvi direktiv 2000/53/ES in 2005/64/ES, ne zadostujejo. Zvezna republika Nemčija meni, da zadevna pravila niso dovolj učinkovita za zmanjšanje nezakonitega razstavljanja ali nezakonitega izvoza.

Nemčija zato ponovno potrjuje pomen ocene učinka v zvezi z neznano lokacijo vozil, kot je določeno v Uredbi, in posledičnih ukrepov ter zahteva, da se ti izvedejo prej.

2. Nemčija meni, da je zrcalna določba iz političnega tristranskega dogovora problematična z vidika trgovinske politike, saj z ustvarjanjem trgovinskih ovir deluje kot protekcionistični instrument. Nemčija zato meni, da taka določba ni primerna za zagotovitev potrebne zaščite notranjega trga. Vključitev zrcalne določbe v Uredbo ne pomeni precedensa za prihodnjo zakonodajo ali sporazume o prosti trgovini.

Nemčija zato poziva k takojšnji oceni učinka zrcalne določbe, vključno z učinkom v smislu trgovinske politike in trgovinskega prava, vplivom na industrijo EU in tretje države ter vprašanji izvajanja.

Ne glede na te pomisleke se Nemčija strinja s političnim tristranskim dogovorom v duhu splošnega kompromisa.“

IZJAVA ESTONIJE

„Estonija lahko podpre končno besedilo uredbe o izrabljenih vozilih. Vendar želimo ponovno izraziti pomisleke glede razširjene odgovornosti proizvajalca iz člena 22.

Besedilo uvaja dodatne čezmejne obveznosti za proizvajalce, kar lahko povzroči tveganje dvojnih plačil, kadar se stroški krijejo v okviru nacionalnih sistemov razširjene odgovornosti proizvajalca in čezmejnega mehanizma. Še vedno smo zaskrbljeni, da bi to lahko povzročilo večje upravno breme, saj bi morali proizvajalci imenovati pooblašcene zastopnike v več državah članicah in dokazovati skladnost z vzporednimi ureditvami.

Estonija bi bila bolj naklonjena rešitvi, ki bi bila bolj usklajena z že uveljavljenimi načeli razširjene odgovornosti proizvajalca, kot je razvidno iz splošnega pristopa Sveta. Tak pristop bi omogočil večjo zaščito pred dvojnimi plačili, zmanjšal upravno breme in ohranil jasnejšo povezavo med odgovornostjo proizvajalca in dajanjem vozil na trg.

Čeprav besedilo na splošno podpiramo, še vedno poudarjamo, da lahko izvajanje člena 22 pomeni velike praktične izzive za države članice, proizvajalce in izdelovalce.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška pozdravlja to uredbo, ki je po našem mnenju pomemben korak h krepitvi krožnega gospodarstva in vzpostavitvi celovitega pravnega okvira za celoten življenjski cikel vozil.

Kljub temu bi radi opozorili na nekatere točke, v zvezi s katerimi bi bila po našem mnenju potrebna nadaljnja razprava. Zlasti smo zaskrbljeni zaradi morebitnih negativnih učinkov novo uvedenih obveznosti in opredelitev, ki bi lahko povzročile povečanje upravnega bremena in stroškov za gospodarske subjekte.

Slovaška želi pri tem izpostaviti predvsem člen 22 o čezmejnem mehanizmu razporejanja stroškov za izrabljena vozila. Menimo, da je treba ta mehanizem dodatno pojasniti, da se zagotovita enaka obravnava in učinkovito izvajanje po vsej EU, zlasti kar zadeva gibanje vozil med državami članicami.

V zvezi s tem poudarjamo, da je učinkovito delovanje tega mehanizma tesno povezano s širšim regulativnim okvirom, ki ureja registracijo, odjavo registracije in čezmejne prenose vozil. Čezmejnega vidika ravnanja z izrabljenimi vozili ni mogoče obravnavati ločeno in ga je treba harmonizirati z drugo ustrezno prometno zakonodajo. Zlasti menimo, da je bistveno zagotoviti nemoteno izmenjavo informacij in dostop do podatkovnih zbirk o vozilih v državah članicah, vključno z evidencami o registraciji in podatki o odjavi registracije. Zato pozivamo Komisijo, naj oceni, ali so potrebni nadaljnji ukrepi na ravni EU, vključno z morebitnimi spremembami za podporo praktičnemu delovanju člena 22 ali praktičnimi smernicami za pomoč državam članicam in gospodarskim subjektom pri doslednem in enotnem izvajanju tega mehanizma.“

K točki 4 s
seznama točk
pod „A“:

Omnibus VII: uredba o spremembi uredb glede poenostavitve izvajanja harmoniziranih pravil o umetni inteligenci (zbirni sveženj za digitalno področje v zvezi z UI)
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BELGIJE

„Belgija pozdravlja velik napredek, ki je bil na podlagi konstruktivnih razprav dosežen pri zbirnem svežnju za digitalno področje v zvezi z UI, ter ponovno potrjuje svojo zavezanost ravnovesju med poenostavitvijo in varstvom temeljnih pravic, doseženemu v tem kompromisnem besedilu, ki ga zato podpiramo.

Zlasti poudarjamo pomen spremembe, s katero se prepovedujejo umetnointeligenčni sistemi, ki so zmožni ustvarjati spolno eksplicitne vsebine, ki nastanejo brez privolitve. To je pomembno vprašanje, v zvezi s katerim je treba ukrepati, zlasti za zagotovitev ustreznega predhodnega varstva na tem področju. Ta ukrep je predpogoj za naše soglasje in je popolnoma v skladu z evropskimi vrednotami.

Želimo tudi opozoriti na točki, za kateri menimo, da sta problematični:

Prvič, čeprav so razlog za prehodno obdobje za označevanje vsebin, ustvarjenih z umetno inteligenco, tehnični izzivi, odlog te obveznosti obžalujemo. Menimo, da se ob tem zastavljajo pomembna vprašanja v zvezi z varstvom posameznikov in preglednostjo v primeru globokih ponaredkov, tj. vprašanja, ki jih ni mogoče odložiti brez precejšnjega tveganja.

Drugič, Belgija pozdravlja pojasnila v zvezi z odkrivanjem pristranskosti, vendar obžaluje, da pojem nujne potrebe ni dodatno pojasnjen in da uporaba alternativnih rešitev, kot so sintetični podatki, ni dodatno spodbujena, da bi zagotovili uravnotežen in odgovoren pristop.“

IZJAVA KOMISIJE

„Komisija pozdravlja politični dogovor o zbirnem svežnju za digitalno področje v zvezi z UI, ki sta ga dosegla Evropski parlament in Svet.

Hkrati je Komisija globoko zaskrbljena zaradi izbire rokov, povezanih z dvema pomembnima nadaljnjima nalogama, ki sta ji bili zaupani. Dogovorjena uredba med drugim določa, da bi morala Komisija:

1. do 2. avgusta 2027 sprejeti delegirane akte, v katerih določi, ali se lahko nekatere zahteve iz akta o umetni inteligenci za visokotvegane sisteme UI iz člena 6(1) akta o umetni inteligenci omejijo in pod katerimi pogoji, ker sektorska zakonodaja že zagotavlja enakovredno ali višjo raven zaščite, ter
2. do 1. avgusta 2027 pripraviti smernice o medsebojnem vplivu zahtev za visokotvegane sisteme UI in sektorske zakonodaje.

Komisija v celoti podpira cilj zagotavljanja boljšega dopolnjevanja med aktom o umetni inteligenci in sektorsko zakonodajo o proizvodih. Preprečevanje nepotrebnega podvajanja je ključnega pomena za pravno varnost, konkurenčnost in učinkovito izvajanje. Komisija ugotavlja, da je doseženi dogovor o zbirnem svežnju za digitalno področje v zvezi z UI v skladu z njenim predlogom za revizijo uredb o medicinskih pripomočkih (COM(2025) 1023) in zato ne posega v ta predlog.

Kar zadeva točko 1 zgoraj, Komisija meni, da je vrednost tega novega mehanizma prav v njegovi zmožnosti, da stalno obravnava vprašanja v zvezi z dopolnjevanjem, saj se nova sektorska pravila, pomembna za sisteme UI, sprejemajo na podlagi harmonizacijske zakonodaje Unije iz Priloge I k aktu o umetni inteligenci, kar povzroča konkretna prekrivanja. Rok je zato problematičen, saj bi se lahko ta mehanizem spremenil v enkratni ukrep, kar bi omejilo zmožnost Komisije, da ukrepa v primeru, kadar se po izvedbi sektorske ocene do navedenega datuma ugotovijo nova prekrivanja.

Drugič, kar zadeva točko 2 zgoraj, bo za pripravo smernic o medsebojnem vplivu zahtev za visokotvegane sisteme UI in sektorske zakonodaje potrebna skrbna analiza, rezultat pa mora biti zanesljiv, praktičen in pravno jasen. Ker je bil začetek uporabe zahtev za visokotvegane sisteme UI iz člena 6(1) akta o umetni inteligenci preložen na 2. avgust 2028, bi lahko rok za sprejetje smernic o praktični uporabi nekaterih od teh zahtev, ki je celo leto pred navedenim začetkom uporabe, ogrozil razvoj zanesljivih podpornih orodij za industrijo in organe.“

IZJAVA GRČIJE

„Podaljšanje roka za izpolnitev obveznosti – člen 111 (novi odstavek 4) akta o umetni inteligenci – ZBIRNI SVEŽENJ ZA DIGITALNO PODROČJE V ZVEZI Z UI – 2025/0359(COD)/PE-CONS 30/26

Grčija pozdravlja velik napredek, ki je bil dosežen pri zbirnem svežnju za digitalno področje v zvezi z UI na podlagi konstruktivnih razprav, tako na ravni držav članic v Svetu kot v dialogih z Evropskim parlamentom. Ponovno potrjuje svojo zavezanost ravnovesju med poenostavitvijo in varstvom temeljnih pravic evropskih državljanov in državljanek – ravnovesju, ki je v tem kompromisnem besedilu doseženo in ga zato podpiramo. Hkrati se iskreno zahvaljujemo ciprskemu predsedstvu, ki je s svojimi prizadevanji in smernicami omogočilo, da smo hitro in odločno dosegli to kompromisno besedilo.

Vendar želimo ponovno izraziti veliko nezadovoljstvo s štirimesečnim obdobjem odloga za označevanje vsebin, ustvarjenih z umetno inteligenco (člen 111(4), kot je bil spremenjen). Opozarjamo, da je Grčija že med razpravami o pogajalskem mandatu na ravni Sveta predložila izjavo o tej zadevi, v kateri je zaprosila, naj se podaljšanje roka ne odobri.

Grčija še vedno meni, da je to izjemno pomembna obveznost, ki je neposredno povezana z zaupanjem v informacije in zaščito demokratičnega procesa, zato obžalujemo, da je bila odložena.“

IZJAVA ITALIJE

„Italija se zahvaljuje ciprskemu predsedstvu Sveta Evropske unije za intenzivno delo v zvezi s predlogoma uredb o Evropskem skladu za regionalni razvoj (ESRR) in Kohezijskem skladu, vključno z Interreg, ter Evropskem socialnem skladu (ESS). Priznavamo znaten napredek, dosežen med pogajanjem, in cenimo izboljšave, uvedene v kompromisnih besedilih.

Italija, zlasti kar zadeva uredbo o ESRR/Kohezijskem skladu, toplo pozdravlja vključitev člena o ‚pravici do prebivanja‘, ki ga je predlagala Italija in katerega cilj je – skladno s strategijo, ki jo spodbuja izvršni podpredsednik Fitto, – okrepiti privlačnost ozemelj, dostop do osnovnih storitev in povezljivost ter izboljšati pogoje, ki ljudem omogočajo, da ostanejo na ranljivejših območjih. Pozitivno ocenjujemo tudi okrepitev določb o podpori za zapostavljena območja, regionalnih inovacijah in preobrazbi ter trajnostnem razvoju mest, pa tudi prenos določb v zvezi z Interreg iz splošne uredbe o načrtih za NRP v sektorsko uredbo o ESRR/Kohezijskem skladu z natančnejšo ubeseditvijo, ki omogoča boljše priznavanje posebne narave evropskega teritorialnega sodelovanja.

Kar zadeva uredbo o ESS, pozdravljamo okrepitev podpore demografskemu prehodu in jasnejšo opredelitev prispevka sklada k ciljem, povezanim s kakovostno zaposlitvijo, spretnostmi, izobraževanjem in usposabljanjem, socialno vključenostjo, bojem proti revščini in dostopom do storitev.

Italija hkrati izraža zadržke glede nekaterih vidikov zakonodajnih besedil, ki so v postopku odobritve.

Prvič, v sektorskih uredbah še vedno ni dovolj dobro zamejeno področje ukrepanja skladov kohezijske politike, ta vidik pa tudi ni jasno opredeljen v uredbi o načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva, čeprav so naloge teh skladov določene v PDEU. To še poslabšuje dejstvo, da ni namenskih finančnih sredstev za kohezijsko politiko in njene sklade. V zvezi s tem ni bil sprejet italijanski predlog za vključitev sektorske priloge, v kateri bi bila opredeljena področja ukrepanja in ustrezni kazalniki za ESRR, Interreg in ESS. Tak instrument bi okrepil pravno varnost, jasnost načrtovanja programov in prepoznavnost teh skladov.

Drugič, šteje se, da bi morala razvoj temeljnih pravic in spodbujanje pravne države predstavljati horizontalno načelo, in ne področja ukrepanja za sklade kohezijske politike.

Tretjič, uredba o ESS ne določa možnosti podpore ukrepom tehnične pomoči, kot je bilo vedno v prejšnjih programskih obdobjih. Ta možnost, ki je predvidena za ESRR, je bistvena za zagotovitev učinkovitega načrtovanja programov in izvajanja ukrepov na področjih zaposlovanja, spretnosti, socialne vključenosti ter socialnih, zdravstvenih in izobraževalnih storitev ter storitev usposabljanja.

Italija bo še naprej konstruktivno sodelovala v zakonodajnem postopku, da bi okrepila skladnost sektorskih predpisov, ohranila identiteto skladov kohezijske politike ter zagotovila jasen in sorazmeren okvir programskega načrtovanja, ki bo v celoti skladen s cilji iz PDEU.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška sicer priznava napredek, dosežen v zvezi z osnutkom uredbe o ESRR, vendar podpira nadaljnja prizadevanja za določitev enostavnejših, realističnih in izvedljivih pravil za prihodnje programsko obdobje, ki bi na splošno prinesla pozitivne spremembe za regije in ljudi.

Pozdravljamo spremembe člena 12a(5) predloga in tudi vključitev točke (b) v zadnji stavek člena 10(2).

Vendar Slovaška po posvetovanju z organom upravljanja Interreg Europe in na podlagi dobrih izkušenj iz sedanjega programskega obdobja predlaga ponovno vključitev skupnega revizijskega vzorca Interreg v uredbo o ESRR. Predlagamo, da se v novo uredbo o ESRR/Kohezijskem skladu doda ločen člen o skupnem revizijskem vzorcu Interreg, podobno kot v uredbi o Interreg za obdobje 2021–2027:

Na podlagi dobrih izkušenj iz prejšnjih programskih obdobj in povratnih informacij upravičencev predlagamo tudi ponovno vključitev skupnih pravil o upravičenosti za programe Interreg v uredbo o ESRR. Zato predlagamo, da se v uredbo vključi člen o hierarhiji pravil ali da se ta člen vključi v izvedbeni akt iz člena 9(1), da se zagotovijo kontinuiteta s prejšnjim programskim obdobjem in pregledni pogoji za upravičence.

Opozarjamo tudi na dejstvo, da je bil črtan zadnji stavek člena 8(3)(d) uredbe o ESRR, kakor je bil spremenjen s kompromisom z dne 21. maja 2026, v zvezi z upravičenostjo DDV: „Za namene verodostojnosti in razumnosti se povračljivi DDV ne vključi v skupne ocenjene stroške ukrepa;“ (stavka v novi različici z dne 19. junija 2026 ni, ne da bi bilo besedilo prečrtano). To pravilo je vključeno v uredbo o NRP, vendar v členu 22(2b)(d), ki se ne uporablja za Interreg. Pojasniti je treba vprašanje upravičenosti DDV za operacije Interreg.

V zvezi s tem Slovaška poudarja, da je pomembno ohraniti potreben zakonodajni prostor za zagotovitev, da končna struktura splošnega okvira ostane operativna, notranje dosledna in izvedljiva ter sposobna doseči svoje cilje v praksi.“

IZJAVA ITALIJE

„Italija se zahvaljuje ciprskemu predsedstvu Sveta Evropske unije za intenzivno delo v zvezi s predlogoma uredb o Evropskem skladu za regionalni razvoj (ESRR) in Kohezijskem skladu, vključno z Interreg, ter Evropskem socialnem skladu (ESS). Priznavamo znaten napredek, dosežen med pogajanji, in cenimo izboljšave, uvedene v kompromisnih besedilih.

Italija, zlasti kar zadeva uredbo o ESRR/Kohezijskem skladu, toplo pozdravlja vključitev člena o ‚pravici do prebivanja‘, ki ga je predlagala Italija in katerega cilj je – skladno s strategijo, ki jo spodbuja izvršni podpredsednik Fitto, – okrepiti privlačnost ozemelj, dostop do osnovnih storitev in povezljivost ter izboljšati pogoje, ki ljudem omogočajo, da ostanejo na ranljivejših območjih. Pozitivno ocenjujemo tudi okrepitev določb o podpori za zapostavljena območja, regionalnih inovacijah in preobrazbi ter trajnostnem razvoju mest, pa tudi prenos določb v zvezi z Interreg iz splošne uredbe o načrtih za NRP v sektorsko uredbo o ESRR/Kohezijskem skladu z natančnejšo ubeseditvijo, ki omogoča boljše priznavanje posebne narave evropskega teritorialnega sodelovanja.

Kar zadeva uredbo o ESS, pozdravljamo okrepitev podpore demografskemu prehodu in jasnejšo opredelitev prispevka sklada k ciljem, povezanim s kakovostno zaposlitvijo, spretnostmi, izobraževanjem in usposabljanjem, socialno vključenostjo, bojem proti revščini in dostopom do storitev.

Italija hkrati izraža zadržke glede nekaterih vidikov zakonodajnih besedil, ki so v postopku odobritve.

Prvič, v sektorskih uredbah še vedno ni dovolj dobro zamejeno področje ukrepanja skladov kohezijske politike, ta vidik pa tudi ni jasno opredeljen v uredbi o načrtih za nacionalna in regionalna partnerstva, čeprav so naloge teh skladov določene v PDEU. To še poslabšuje dejstvo, da ni namenskih finančnih sredstev za kohezijsko politiko in njene sklade. V zvezi s tem ni bil sprejet italijanski predlog za vključitev sektorske priloge, v kateri bi bila opredeljena področja ukrepanja in ustrezni kazalniki za ESRR, Interreg in ESS. Tak instrument bi okrepil pravno varnost, jasnost načrtovanja programov in prepoznavnost teh skladov.

Drugič, šteje se, da bi morala razvoj temeljnih pravic in spodbujanje pravne države predstavljati horizontalno načelo, in ne področja ukrepanja za sklade kohezijske politike.

Tretjič, uredba o ESS ne določa možnosti podpore ukrepom tehnične pomoči, kot je bilo vedno v prejšnjih programskih obdobjih. Ta možnost, ki je predvidena za ESRR, je bistvena za zagotovitev učinkovitega načrtovanja programov in izvajanja ukrepov na področjih zaposlovanja, spretnosti, socialne vključenosti ter socialnih, zdravstvenih in izobraževalnih storitev ter storitev usposabljanja.

Italija bo še naprej konstruktivno sodelovala v zakonodajnem postopku, da bi okrepila skladnost sektorskih predpisov, ohranila identiteto skladov kohezijske politike ter zagotovila jasen in sorazmeren okvir programskega načrtovanja, ki bo v celoti skladen s cilji iz PDEU.“

Izjave k nezakonodajnim točkam pod „B“ iz dok. 10825/26

K točki 5 s
seznama točk pod
„B“:

Sklepi o preprečevanju kibernetkega nasilja nad dekleti in boju proti njemu
odobritev

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska priznava in spodbuja enakost moških in žensk v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli, ki izhajajo iz mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. Madžarska v skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo razlaga enakost spolov kot zagotavljanje enakih možnosti in priložnosti za ženske in moške. V okviru tega ter v skladu z navedenim in z nacionalno zakonodajo Madžarska v *Sklepih Sveta o preprečevanju kibernetkega nasilja nad dekleti in boju proti njemu* pojem ‚spol‘ (angl. gender) razlaga kot sklicevanje na ‚biološki spol‘ (angl. sex).“
